



Informacje producenta

**Rękawice ochronne przebadane pod kątem ochrony przed łukiem elektrycznym
DEHNcare APG/APG L**



Niniejszy dokument zawiera wszystkie niezbędne informacje na temat użytkowania i konserwacji produktów z serii DEHNcare. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z informacją producenta, aby zapewnić sobie odpowiednią ochronę! Nieprzestrzeganie tego warunku może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. W celu pobrania deklaracji zgodności (PDF) należy wpisać numer katalogowy produktu podany na etykiecie w polu wyszukiwania na stronie www.dehn-international.com.

Informacje ogólne:

- ➔ Podczas prac konserwacyjnych i napraw prowadzonych przy instalacjach elektrycznych nie można całkowicie wyeliminować zagrożeń mechanicznych i termicznych (łuk elektryczny).
- ➔ Rękawice ochronne typu APG .. i APG .. L zapewniają ochronę przed zagrożeniami mechanicznymi wg normy EN 388:2016 oraz zagrożeniami termicznym wg normy EN 407:2004 podczas prac przy instalacjach elektrycznych.
- ➔ Ponadto rękawice zapewniają ochronę przed oddziaływaniem termicznym łuku elektrycznego, zbadaną z zastosowaniem metody zgodnej z normą IEC 61482-2:2018 zmodyfikowanej pod kątem rękawic (badanie na panelu do rękawic – 7 kA/300 mm) i mają wartość ATPV wynoszącą 32,8 cal/cm² (wewnętrzna strona rękawicy wykonana ze skóry) lub 45 cal/cm² (wierzch rękawicy wykonany z dzianiny interlock, z kaszerowaniem).
- ➔ Rękawice ochronne typu APG .. i APG .. L nie są rękawicami izolacyjnymi w rozumieniu normy EN 60903 przeznaczonymi do prac pod napięciem.

Rękawice ochronne DEHNcare APG / APG L odpowiadają kategorii III zgodnie z rozporządzeniem UE 2016/425 i spełniają wymagania następujących norm:

- **EN ISO 21420:2020** Rękawice ochronne – wymagania ogólne i metody testowe
- **EN 388:2016+A1:2018** Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi
- **EN 407:2020** Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi (gorąco i/lub ogień)
- **EN 61482-2:2020 / IEC 61482-2:2018** Odzież ochronna przed zagrożeniami termicznymi spowodowanymi łukiem elektrycznym

Granice zastosowania:

Możliwość ograniczonego rozprzestrzeniania płomienia ustaje w momencie, gdy rękawice zostaną zabrudzone materiałami palnymi. Dlatego należy w porę poddawać je czyszczeniu. Podwyższona zawartość tlenu w powietrzu zmniejsza ochronę przed zapłonem. Rękawice ochronne nie zapobiegają przepływowi prądu przez ciało. Ochrona obejmuje wyłącznie termiczne oddziaływanie łuku elektrycznego. Odzież nie chroni przed bezpośrednim działaniem energii elektrycznej. W sytuacji, gdy dojdzie do przypadkowego rozprysku cieczy palnych na środkach ochrony indywidualnej, a chemikalia lub ciecz nie zetkną się ze skórą, należy niezwłocznie wycofać się i zdjąć rękawice ochronne. Rękawice te należy następnie wyczyścić lub zutylizować.

Dla pełnej ochrony ciała należy korzystać z dodatkowych środków ochrony, jak np.: kurtka ochronna, spodnie ochronne, kask ochronny z przyłbicą.

Wskazówki dotyczące użytkowania (użycie, stosowanie):

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić każdą rękawicę ochronną pod kątem prawidłowego stanu, uszkodzeń mechanicznych i zanieczyszczeń powierzchni.
- Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wodą, olejem, smarem, środkami czyszczącymi.
- W przypadku uszkodzeń mechanicznych (dziur, pęknięć, otwartych szwów itp.) i/lub silnego zabrudzenia (pozostałości po środkach czyszczących, olejach i smarach) należy zaprzestać dalszego korzystania z rękawic ochronnych.
- Uszkodzone, zabrudzone rękawice należy oznaczyć poprzez usunięcie (wycięcie) elementu znamionowego.
- Podczas prac przy poruszających się częściach maszyn istnieje ryzyko pochwycenia. Rękawice ochronne nie nadają się do tego rodzaju prac.

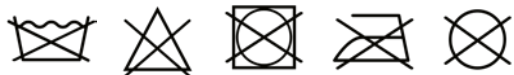
Trwałość / okres eksploatacji:

- Datę produkcji podano na etykiecie danej rękawicy ochronnej.
- W odniesieniu do trwałości rękawic ochronnych, przed każdym użyciem należy je skontrolować wzrokowo pod kątem prawidłowego stanu, jak opisano w sekcji „Wskazówki dotyczące użytkowania”. Jest to tym bardziej istotne, jako że nie określono daty ważności produktu.

Czyszczenie:

- Skórzaną powierzchnię rękawic ochronnych można czyścić wyłącznie po osuszeniu przy użyciu miękkiej szczotki.
- Powierzchnię wykonaną z materiału Neopren można czyścić i szczotkować wyłącznie ciepłą wodą o temperaturze maks. 60°C z dodatkiem detergentu (maks. 1 g/l).
- Całkowite czyszczenie rękawic ochronnych w ługu, czyszczenie chemiczne oraz stosowanie płynów czyszczących jest zabronione.
- Sposób czyszczenia

Domowe czyszczenie tekstyliów



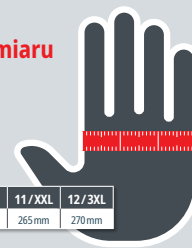
Transport/przechowywanie:

- Rękawice ochronne należy przechowywać suche i niezakurzone w ciemnych pomieszczeniach w temperaturze od -10 do 45°C, przy maksymalnej względnej wilgotności powietrza wynoszącej <85%.
- Rękawice ochronne należy transportować suche i zabezpieczone przed oddziaływaniem słońca i promieniowania UV.

Tabele rozmiarów:

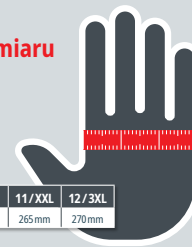
Rękawica ochronna typu APG ..

Rozmiar	8	9	10	11	12	Rękawica – określanie rozmiaru Zmierz za pomocą miary krawieckiej obwód dłoni na kostkach (bez kciuka). Dłoń powinna być otwarta, a palce razem.
Długość całkowita	310 mm	315 mm	325 mm	330 mm	335 mm	
Długość mankietu	115 mm	115 mm	115 mm	115 mm	115 mm	
Obwód dłoni	220 mm	240 mm	250 mm	265 mm	270 mm	

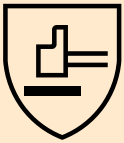


Rękawica ochronna typu APG .. L

Rozmiar	8	9	10	11	12	Rękawica – określanie rozmiaru Zmierz za pomocą miary krawieckiej obwód dłoni na kostkach (bez kciuka). Dłoń powinna być otwarta, a palce razem.
Długość całkowita	440 mm	450 mm	455 mm	460 mm	465 mm	
Długość mankietu	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm	
Obwód dłoni	220 mm	240 mm	250 mm	265 mm	270 mm	



Piktogramy		Oznaczenie
		Informacje producenta
		Data produkcji np.: 02/21 = luty 2021

Piktogramy	Norma	Oznaczenie
	EN 61482-2: 2020 IEC 61482-2: 2018	Odzież ochronna przed zagrożeniami termicznymi spowodowanymi łukiem elektrycznym Klasa ochrony: APC 2 (PPE 2) Test z użyciem komory probierczej („box test”): 7 kA/500 ms ATPV = 32,8 cal/cm ² (PPE 3)
	EN 407:2020	Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi (gorąco i/lub ogień) Poziomy skuteczności: 4 X 3 X X X (badanie przeprowadzono na nowych rękawicach ochronnych) → X – duże ilości płynnego metalu → X – drobne odpryski stopionego metalu → X – ciepło promieniowania → 3 – ciepło konwekcyjne → X – ciepło kontaktowe → 4 – palność Znak X – badanie nie zostało wykonane.
	EN 388: 2016+A1:2018	Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi Poziomy skuteczności: 2 1 3 3 X (badanie przeprowadzono na nowych rękawicach ochronnych) → Odporność na przecięcie wg ISO 13997 (nie badano) → 3 – odporność na przekłucie (Uwaga: brak ochrony przed ostrymi zakończonymi przedmiotami, jak np. igły itp.) → 3 – odporność na rozdzieranie → 1 – odporność na przecięcie → 2 – ścieranie





**Surge Protection
Lightning Protection/Earthing
Safety Equipment
DEHN protects.**

DEHN SE

Hans-Dehn-Str. 1
Postfach 1640
92306 Neumarkt
Germany

Tel. +49 9181 906-0
www.dehn-international.com

